

# CLOCK RADIO

## SONOCLOCK KSC 35



FOR A GOOD REASON

**GRUNDIG**

# INHALT

---

## **3 SICHERHEIT UND INFORMATIONEN**

### **4 STROMVERSORGUNG**

- 4 Stützbatterie einlegen
- 4 Netzbetrieb

### **5 AUF EINEN BLICK**

### **7 RADIO-BETRIEB**

- 7 Antenne
- 7 Ein- und Ausschalten
- 7 Rundfunk-Programme einstellen und speichern
- 7 Gespeicherte Rundfunk-Programme wählen
- 7 Lautstärke ändern
- 7 Helligkeit der Anzeige einstellen

### **8 TIMER-BETRIEB**

- 8 Uhrzeit einstellen
- 8 Alarmtimer
- 8 Sleeptimer

### **9 INFORMATIONEN**

- 9 Technische Daten
- 9 Umwelthinweis
- 9 GRUNDIG Kundenberatungszentrum

# SICHERHEIT UND INFORMATIONEN

---

- Dieses Gerät ist für die Wiedergabe von Tonsignalen bestimmt. Jede andere Verwendung ist ausdrücklich ausgeschlossen.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit (Tropf- und Spritzwasser).
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße (Vasen oder ähnliches) auf das Gerät. Gefäße könnten umkippen und mit der auslaufenden Flüssigkeit die elektrische Sicherheit beeinträchtigen.
- Stellen Sie keine offenen Brandquellen, z.B. Kerzen, auf das Gerät.
- Betreiben Sie das Gerät nur in einem gemäßigten Klima.
- Sorgen Sie für ausreichende Belüftung des Gerätes, indem Sie einen Mindestabstand von 10 cm zur Umgebung einhalten. Bedecken Sie das Gerät nicht mit Zeitungen, Tischtüchern, Vorhängen, etc.
- Bitte beachten Sie beim Aufstellen des Gerätes, dass Oberflächen von Möbeln mit den verschiedensten Lacken und Kunststoffen beschichtet sind, welche meistens chemische Zusätze enthalten. Diese Zusätze können u.a. das Material der Gerätefüße angreifen, wodurch Rückstände auf der Möbeloberfläche entstehen, die sich nur schwer oder nicht mehr entfernen lassen.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, diese können das Gehäuse beschädigen. Reinigen Sie das Gerät mit einem sauberen, feuchten Lebertuch.
- Setzen Sie die Stützbatterien keiner extremen Hitze wie z.B. durch Sonneneinstrahlung, Heizung, Feuer, etc. aus.
- Neue und gebrauchte Batterien von Kindern fernhalten. Wenn das Batteriefach nicht sicher geschlossen werden kann, das Gerät nicht mehr verwenden und von Kindern fernhalten.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie verbraucht ist oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen. Für Schäden, die durch ausgelaufene Batterien entstehen, kann nicht gehaftet werden.
- Die Batterien – auch schwermetallfreie – dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Verbrauchte Batterien müssen in die Altbatteriesammelgefäße bei Handel und öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern gegeben werden.
- Damit die Batterien nicht auslaufen und es zu Verletzungen kommt oder das Gerät beschädigt wird beim Einsetzen der Batterien die im Batteriefachboden markierte Polung beachten.
- Sie dürfen das Gerät nicht öffnen. Für Schäden, die durch unsachgemäße Eingriffe entstehen, geht der Anspruch auf Gewährleistung verloren.

## Stützbatterie einlegen

Bei einem Stromausfall sorgen die Stützbatterien dafür, dass die gespeicherten Einstellungen erhalten bleiben.

- 1 Batteriefach an der Geräteunterseite öffnen, dazu auf die markierte Fläche drücken, den Deckel zurückschieben und abnehmen.
- 2 Beim Einlegen der Batterien (Typ Micro, 2 x 1,5 V, LR3/UM 4/ AAA) die im Batteriefachboden markierte Polung beachten.
- 3 Den Deckel wieder einlegen und nach vorne schieben, bis er einrastet.

## Netzbetrieb

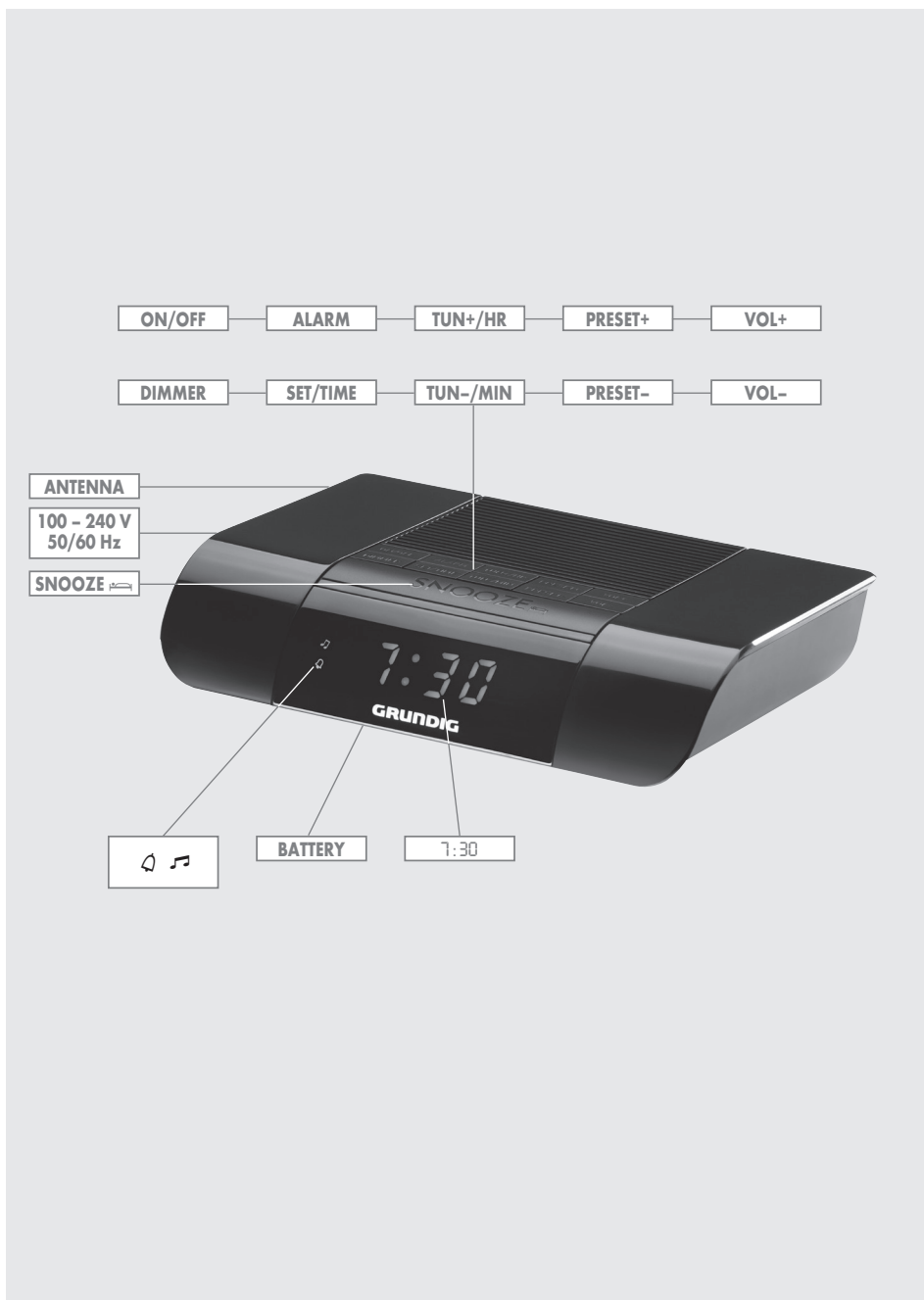
Prüfen Sie, ob die auf dem Netzadapter angegebene Netzspannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt. Ist dies nicht der Fall, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

- 1 Stecker des Netzadapters in die Steckdose stecken.

### Vorsicht:



- Über den Netzadapter ist das Gerät mit dem Stromnetz verbunden. Wenn Sie das Gerät vollständig vom Stromnetz trennen wollen, müssen Sie den Stecker des Netzadapters ziehen.

# AUF EINEN BLICK



# AUF EINEN BLICK

---

<b>ON/OFF</b>	Schaltet das Gerät aus Bereitschaft (Stand-by) ein; schaltet das Gerät in Bereitschaft (Stand-by). In Betrieb: Beendet das Wecken für diesen Tag.	<b>ANTENNA</b>	Wurfantenne für den FM-Empfang.
<b>ALARM</b>	Drücken und gedrückt halten: aktiviert die Weckzeit-Einstellung. Kurz drücken, bestätigt Einstellungen und wählt das Wecksignal.	<b>5V  0,55A</b>	Kabel des Netzadapters (5 V  0,55 A).
<b>TUN+/HR</b>	Im FM-Betrieb: Drücken und gedrückt halten startet den automatischen Suchlauf; kurzes Drücken schaltet die Frequenz schrittweise weiter. In Bereitschaft: Zum Einstellen der Stunden der Uhrzeit und der Weckzeit.	<b>SNOOZE </b>	Unterbricht das Wecksignal. Aktiviert den Sleep-Timer; wählt die Ausschaltzeit für den Sleep-Timer.
<b>PRESET+</b>	Wählt Programmplätze.	 	Leuchtanzeigen; die Weckbereitschaft für Rundfunk-Programm (    ) oder Signalton (    ) ist aktiviert.
<b>VOL +</b>	Vergößert die Lautstärke.	<b>BATTERY</b>	Batteriefach für die Stützbatterie.
<b>DIMMER</b>	Zum Einstellen der Helligkeit der Anzeige.	 7:30	Zeigt die Uhrzeit, die Weckzeit und die Sleep-Timer-Zeit; zeigt die Frequenz und die eingestellte Lautstärke.
<b>SET/TIME</b>	Im FM-Betrieb: Aktiviert die Speicherfunktion für Programmplätze und speichert FM-Programme. In Bereitschaft: Drücken und gedrückt halten aktiviert die Uhrzeit-Einstellung.		
<b>TUN-/MIN</b>	Im FM-Betrieb: Drücken und gedrückt halten startet den automatischen Suchlauf; kurzes Drücken schaltet die Frequenz schrittweise zurück. In Bereitschaft: Zum Einstellen der Minuten der Uhrzeit und der Weckzeit.		
<b>PRESET-</b>	Wählt Programmplätze.		
<b>VOL -</b>	Verkleinert die Lautstärke.		

## Antenne

Für den bestmöglichen FM (UKW)-Empfang genügt es, die Wurfantenne entsprechend auszurichten.

## Ein- und Ausschalten

- 1 Gerät mit »ON/OFF« aus Bereitschaft (Stand-by) einschalten.
- 2 Gerät mit »ON/OFF« in Bereitschaft (Stand-by) schalten.

## Rundfunk-Programme einstellen und speichern

Es können 10 Programme auf Programmplätzen gespeichert werden.

- 1 Programm-Suchlauf aktivieren, dazu »TUN+/HR« oder »TUN-/MIN« so lange drücken, bis die Frequenzanzeige in den Schnelldurchlauf wechselt.
  - Der Suchlauf stoppt, wenn ein Programm gefunden ist.

### Hinweis:

- Zum schrittweisen Fortschalten der Frequenz »TUN+/HR« oder »TUN-/MIN« mehrmals kurz drücken.  
Die Frequenz wird in 50 kHz-Schritten weitergeschaltet, 100 kHz werden angezeigt, bei 50 kHz blinkt jeweils die letzte Ziffer der Frequenzanzeige für kurze Zeit.

- 2 Speicher-Funktion mit »SET/TIME« aktivieren.
- 3 Gewünschten Programmplatz mit »PRESET+« oder »PRESET-« wählen.
- 4 Programm mit »SET/TIME« speichern.

### Hinweis:

- Sind schon Programme auf Programmplätzen gespeichert, werden diese bei erneutem Speichern überschrieben.
- 5 Zum Speichern weiterer Programme die Schritte 1 bis 4 wiederholen.

## Gespeicherte Rundfunk-Programme wählen

- 1 Programmplatz mit »PRESET+« oder »PRESET-« wählen.

## Lautstärke ändern

- 1 Lautstärke mit »- VOL +« einstellen.

## Helligkeit der Anzeige einstellen

- 1 In Bereitschaft (Stand-by) die Helligkeit der Anzeige mit »DIMMER« einstellen (2 Stufen).

## Uhrzeit einstellen



- 1 Gerät mit »ON/OFF« in Bereitschaft (Stand-by) schalten.
- 2 Einstellung aktivieren, dazu »SET/TIME« drücken und für 2 Sekunden gedrückt halten.  
- Anzeige: Die Uhrzeit blinkt.
- 3 Die Stunden mit »TUN+/HR« einstellen.  
- Anzeige: Die Uhrzeit blinkt.
- 4 Die Minuten mit »TUN-/MIN« einstellen.
- 5 Einstellung mit »SET/TIME« bestätigen.

## Alarmtimer

### Alarmtimer einstellen

#### Hinweis:

- Die Uhrzeit muss korrekt eingestellt sein.

- 1 Gerät mit »ON/OFF« in Bereitschaft (Stand-by) schalten.
- 2 »ALARM« drücken und für 2 Sekunden gedrückt halten.
- 3 Die Stunden mit »TUN+/HR« einstellen.
- 4 Die Minuten mit »TUN-/MIN« einstellen.
- 5 Einstellung mit »ALARM« bestätigen.
- 5 Gewünschtes Wecksignal Rundfunk-Programm (»«) oder Signalton (»«) wählen, dazu »ALARM« kurz drücken.  
- Das Gerät weckt zur eingestellten Zeit, die Weckdauer beträgt 59 Minuten).

### Wecken unterbrechen

- 1 Während des Weckens »SNOOZE « drücken.  
- Das Wecksignal stoppt.  
- Es setzt in 9 Minuten-Intervallen von neuem ein.



### Wecken beenden

- 1 Während des Weckens »ON/OFF« drücken.

### Weckbereitschaft deaktivieren/ aktivieren

- 1 In Stand-by »ALARM« sooft drücken, bis die Anzeige »« oder »« erlischt.

### Sleeptimer

- 1 Ausschaltzeit einstellen (von »120« bis »15« Minuten), dazu »SNOOZE « wiederholt drücken.
- 2 Sleep-Timer vorzeitig deaktivieren, dazu »SNOOZE « sooft drücken, bis »OFF« angezeigt wird.



## Technische Daten



Dieses Gerät ist funktentstört entsprechend den geltenden EU-Richtlinien.

Dieses Produkt erfüllt die europäischen Richtlinien 2004/108/EG, 2006/95/EG, 2009/125/EG und 2011/65/EU.

### Spannungsversorgung:

Netzadapter 100 - 240V~, 50/60Hz,  
5 V  $\overline{=}$ , 0,55 A

### Max. Leistungsaufnahme:

< 5 W (im Betrieb), < 1 W (Stand-by)

### Ausgangsleistung:

Sinusleistung: 200 mW  
Musikleistung: 350 mW

### Wellenbereich:

FM 87,5 ... 108,0 MHz

### Abmessungen:

B x H x T 190 x 40 x 138 mm

### Gewicht:

330 g

Das Typenschild befindet sich an der Unterseite des Gerätes.

Technische und optische Änderungen vorbehalten!

## Umwelthinweis



Dieses Produkt wurde aus hochwertigen Materialien und Teilen hergestellt, die für das Recycling tauglich sind und wiederverwendet werden können.

Das Produkt darf daher am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Nebenstehendes Symbol am Produkt, in der Bedienungsanleitung oder auf der Verpackung weist darauf hin.

Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Sammelstellen bei Ihrer Gemeindeverwaltung. Mit der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

## GRUNDIG Kundenberatungszentrum

Haben Sie Fragen?

Unser Kundenberatungszentrum steht Ihnen werktags stets von 8.00 - 18.00 Uhr zur Verfügung.

### Montag bis Freitag von 8.00 bis 18.00 Uhr

Deutschland: 0911 / 59 059 730

Österreich: 0820 / 220 33 22 \*

\* gebührenpflichtig (0,145 €/Min. aus dem Festnetz, Mobilfunk: max. 0,20 €/Min.)

Grundig Intermedia GmbH  
Beuthener Strasse 41  
90471 Nürnberg

[www.grundig.com](http://www.grundig.com)  
72011 412 3600 14/12

AUS GUTEM GRUND

**GRUNDIG**